

## 2006 年末中国对外债务简表

Brief Table of China's External Debt, End-2006 (金额单位: 千美元 Unit: in thousands of USD)

债务人/债务类型 Types of Debtor/Debt	外国政府贷款 Loans from Foreign Governments	国际金融组织贷款 Loans from International Financial Institutions	国外银行及其它金融机构贷款 Loans from Foreign Banks and Other Financial Institutions	买方信贷 Buyers' Credit	向国外出口商、国外企业或私人借款 Loans from Foreign Exporters, Enterprises and Individuals	对外发行债券 Bonds Issued Abroad	银行贸易融资 Trade Financing	非居民存款 Non-resident Deposits	国际金融租赁 International Financial Leasing	补偿贸易中用现汇偿还的债务 Liabilities to be Paid with Foreign Exchange in Compensation Trade	企业间贸易信贷 Trade Credits	其它 Others	合计 Total
国务院部委 Ministries under the State Council		27,074,036	692,780			6,587,120							34,353,936
中资金融机构 Chinese-funded Financial Institutions	27,666,480	127,611	4,652,068	7,917,326	133,044	7,476,297	19,440,489	2,251,320	6,872	195,765		495,603	70,362,875
外资金融机构 Foreign-funded Financial Institutions		10,221	43,646,259		420,936		615,097	4,867,401	3,680			70,242	49,633,836
外商投资企业 Foreign-funded Enterprises		576,984	9,025,525	913,354	45,231,324	154,017			4,484,844	1,492		455,004	60,842,544
中资企业 Chinese-funded Enterprises		22,300	496,149	113,080	277,861				2,516,839	90,615		3,995	3,520,839
其它 Others			4,506	37,989	218,259							13,056	273,810
企业间贸易信贷 Trade Credits											119600,000		119600,000
合计 Total	27,666,480	27,811,152	58,517,287	8,981,749	46,281,424	14,217,434	20,055,586	7,118,721	7,012,235	287,872	119600,000	1,037,900	338,587,840

注: 1.中资金融机构(主要指国有商业银行和政策性银行)承担的外国政府贷款实际上是由财政部代表中国政府对外签约的主权债务。

2. 2009 年贸易信贷抽样调查方法进行了调整, 为保证数据的可比性, 2001-2008 年末贸易信贷余额也进行了相应调整。

Note: 1. Loans from foreign governments assumed by Chinese-funded financial institutions (mainly referring to state-owned commercial banks and policy banks) are actually sovereign debt borrowed by the Ministry of Finance on behalf of the Chinese Government.

2. The sample survey method of trade credits was adjusted in 2009, and the outstanding of trade credits based on the new method at end-2009 was 161.7 billion USD. Accordingly, the outstanding of trade credits for 2001-2008 was adjusted on the basis of comparable coverage.